



Bruxelles, 1. srpnja 2025.  
(OR. en)

10214/25

LIMITE

CCG 23

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2025/0126(NLE)

---

---

#### ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u pogledu donošenja odluke sudionica Sporazuma o službeno podupiranim izvoznim kreditima u pogledu odredaba o kamatnim stopama

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2025/...**

od ...

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije  
u pogledu donošenja odluke  
sudionica Sporazuma o službeno podupiranim izvoznim kreditima  
u pogledu odredaba o kamatnim stopama**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4.  
prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

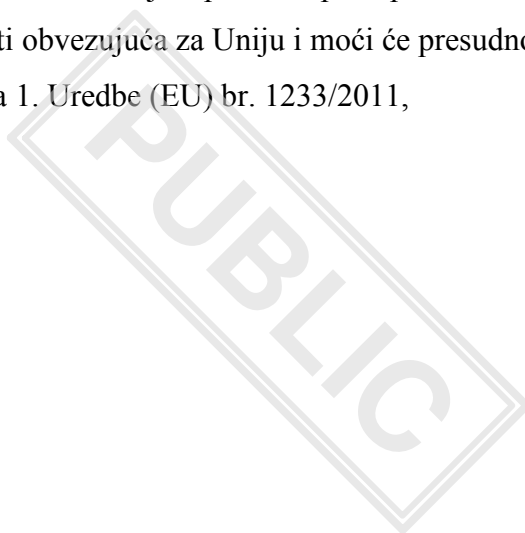
- (1) Smjernice sadržane u Sporazumu o službeno podupiranim izvoznim kreditima („Sporazum”), izrađene u okviru Organizacije za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD), prenesene su Uredbom (EU) br. 1233/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> te su time postale pravno obvezujuće u Uniji.
- (2) U skladu s Prilogom XII. Sporazumu utvrđuje se komercijalna referentna kamatna stopa („CIRR”) za valutu svake sudionice Sporazuma. CIRR jest fiksna minimalna kamatna stopa koja se može ponuditi u okviru ugovora o financiranju izvoza koji podupire država te se sastoji od osnovne stope i marže.
- (3) Sudionice Sporazuma („sudionice”) koristile su londonsku međubankovnu ponudbenu stopu („LIBOR”) kao referentnu vrijednost za izračun marže CIRR-a. Nakon prestanka objavljivanja stope LIBOR 2021. sudionice su postigle dogovor o privremenim rješenjima za utvrđivanje marži CIRR-a.
- (4) Sudionice se u pisanom postupku dogovaraju o izmjenama odredaba Sporazuma o utvrđivanju marži CIRR-a.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) br. 1233/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2011. o primjeni određenih smjernica u području službeno podupiranih izvoznih kredita i o stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2001/76/EZ i 2001/77/EZ (SL L 326, 8.12.2011., str. 45., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1233/oj>).

- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u pisanom postupku sudionica Sporazuma jer će odluka sudionica biti obvezujuća za Uniju i moći će presudno utjecati na sadržaj prava Unije na temelju članka 1. Uredbe (EU) br. 1233/2011,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:



*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u pisanom postupku sudionica Sporazuma o službeno podupiranim izvoznim kreditima u pogledu donošenja odluke o izmjenama odredaba o kamatnim stopama tog sporazuma jest da se podupre odluka na temelju nacrtu teksta priloženog ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće*

*Predsjednik/Predsjednica*

---